

Price : £2.25

THE STATES assembled on Tuesday,
30th April 1996 at 9.30 a.m. under
the Presidency of the Bailiff,
Philip Martin Bailhache, Esquire

His Excellency the Lieutenant Governor,
General Sir Michael Wilkes, K.C.B., C.B.E,
was present.

All members were present with the exception of -

Senator Pierre François Horsfall - out of
the Island
Senator Patricia Ann Bailhache - excused.
Robert Lester Le Brocq, Connétable of St.
Helier - out of the Island
Carlyle John Le Herissier Hinault,
Connétable of St. John - ill
John Nicolle Le Fondré, Deputy of St.
Lawrence - ill
Jacqueline Jeannette Huet, Deputy of St.
Helier - out of the Island.

Prayers

Lower Normandy and the Channel Islands

The Bailiff presented to the States a report and
recommendation entitled Lower Normandy and the
Channel Islands.

Setting up of Commission ``Iles Anglo-
Normandes". R.C. 12

The Bailiff informed the States that he had
received a letter from the President of the
University of Caen regarding the setting up of a

Commission ``Iles Anglo-Normandes".

THE STATES ordered that the said letter be printed and distributed.

Visits of the Home Secretary and the Archbishop of Canterbury

The Bailiff informed the Assembly that he had received letters of thanks following visits to the Island from the Secretary of State for the Home Department, the Right Honourable Michael Howard, Q.C., M.P., and the Most Reverend and Right Honourable The Lord Archbishop of Canterbury, Dr. George Carey.

Extraordinary meeting of the States

The Bailiff informed the Assembly that the States would meet, in extraordinary session, on 6th July 1996 to receive the gift from the Crown of Mont Orgueil Castle and Elizabeth Castle.

The States Greffe: Review - report of Working Group. R.C.11

The Bailiff presented to the States the report of the Working Group appointed to review the administrative services provided by the States Greffe.

THE STATES ordered that the said report be printed and distributed and referred the Review to the Policy and Resources Committee for a report.

Subordinate legislation tabled

The following enactment was laid before the States, namely -

Road Traffic (Saint Mary) (Amendment No. 7) (Jersey) Order 1996. R & O 8928.

Matters presented

The following matters were presented to the States -

1. States of Jersey Annual Report and Accounts for 1995.

Presented by the Finance and
Economics Committee.

2. Telecommunications Board: report
and accounts for 1995.
Presented by the
Telecommunications Board.

Matters noted - land transactions

THE STATES noted an Act of the Finance and
Economics Committee dated 16th April 1996,
showing that, in pursuance of Standing Orders
relating to certain transactions in land, the
Committee had approved -

- (a) as recommended by the Planning
and Environment Committee -

- (i) the purchase from Chinq
Holdings Limited of the main
structure of the industrial
buildings at La Collette, St.
Helier, for a sum of £496,768.89
in respect of building costs and
£3,047.16 in respect of
supervising officers' fees; and
- (ii) the grant of new 42-year leases on
the individual factory units of
the industrial building at La
Collette, St. Helier (at a rate of
£0.80 a square foot for buildings
and £0.20 a square foot for
parking areas, together with an
initial capitalised rental payment
for the use of the structure, as
follows -

Capitalised Annual
rental rental
payment

| | | |
|---|-------------|-----------|
| Unit 1 | £166,605.35 | £4,972.50 |
| (Ashley & Co. Ltd.) | | |
| Unit 2 | £66,642.14 | £1,981.28 |
| (Denis Romeril Agencies & Co. (Jersey) Ltd.) | | |
| Unit 3 | £133,284.28 | £3,962.55 |
| (Pioneer Coaches Ltd.) | | |
| Unit 4 | £66,642.14 | £1,981.28 |

8

(R.R. Whittingham &
Co. Ltd.)

Unit 5 £66,642.14 £1,958.0

3

(Avo Shocks International
Ltd.)

(The Committee rescinded its Act
No. 2(e) of 31st July 1995 which had
been notified to the States on 5th
September 1995);

- (b) as recommended by the Health and
Social Services Committee, the entering
into a Deed of Arrangement with Daisy
Hill Real Estates Limited, with the
owner of the property No. 64 Roseville
Street, St. Helier, in order to clarify
the boundary with No. 2 Roseville
Villas, St. Helier, in accordance with
the terms and conditions outlined in the
report of the Property Management
Office, dated 22nd February 1996, with
Daisy Hill Real Estates Limited being
responsible for all reasonable legal
fees relative to the transaction.

Matter noted - acceptance of tender

THE STATES noted an Act of the Finance and
Economics Committee, dated 16th April 1996,
showing that, in pursuance of Rule 5 of the
Public Finances (General) (Jersey) Rules 1967,
as amended, the Committee had noted that the
Housing Committee had accepted the lowest of
five tenders, namely that submitted by A.C.
Mauger and Son (Sunwin) Limited in the sum of
£3,334,000.00, in a contract period of 72 weeks,
for the redevelopment of Elysée Estate (renamed
Oak Tree Gardens), St. Helier, Phase 1.

Matters lodged

The following matters were lodged ``au
Greffé" -

1. Establishment of a casino in
Jersey (P.36/96): amendment - P.66/96.
Presented by Deputy A. Breckon
of St. Saviour.

2. Draft Motor Traffic (Third-Party Insurance) (Amendment No. 10) (Jersey) Law 199 - P.67/96.
Presented by the Defence Committee.
3. Draft Advocates and Solicitors (Jersey) Law 199 - P.68/96.
Presented by the Legislation Committee.
4. Draft Licensing (Amendment No. 10) (Jersey) Regulations 199 - P.69/96.
Presented by the Tourism Committee.
5. Projet de Loi (199) sur l'hypothèque des biens-fonds incorporels - P.70/96.
Presented by the Comité de Législation.
6. Green Lane Scheme - P.71/96.
Presented by the Tourism Committee.
7. Belle Vue Pleasure Park and Fields 91, 91A and 92, St. Brelade: development - P.72/96.
Presented by the Planning and Environment Committee.
8. St. Aubin: land reclamation - P.73/96.
Presented by the Connétable of St. Brelade and referred to the Public Services Committee.

Members present voted on the proposed reference to the Public Services Committee as follows -

``Pour" (25)
Senators

Jeune, Le Maistre, Stein, Quérée,
Syvret.

Connétables

St. Mary, St. Peter, St. Saviour.

Deputies

Rumboll(H), St. Peter, H. Baudains(C),

St. Ouen, St. Mary, Le Geyt(S),
Crespel(H), Pullin(S), Carter(H),
Johns(H), Matthews(B), Routier(H),
Dorey(H), Layzell(B), Breckon(S),
Grouville, St. Martin.

``Contre" (22)
Senators

Shenton, Rothwell, Le Main, Chinn,
Tomes.

Connétables

St. Clement, St. Lawrence, St. Brelade,
Grouville, Trinity, St. Martin, St.
Ouen.

Deputies

Wavell(S), Norman(C), Le Sueur(H),
Coutanche(L), Huelin(B), S. Baudains(H),
Walker(H), Trinity, Duhamel(S), St. John.

Arrangement of public business for the
next meeting on 14th May 1996

THE STATES confirmed that the following matters
lodged ``au Greffe" would be considered at the
meeting on 14th May 1996 -

Draft Matrimonial Causes (Amendment No. 9)
(Jersey) Law 199 - P.34/96.
Lodged: 27th February 1996.
Legislation Committee.

Misuse of Drugs: strategy and
implementation plan - P.51/96.
Lodged: 2nd April 1996.
Defence Committee.

St. Helier Waterfront Plan: leisure
pool - P.57/96.
Lodged: 16th April 1996.
Planning and Environment Committee.

Orillande, La Rue du Mont Capel, St.
Ouen: development in Green Zone - P.59/96.
Lodged: 16th April 1996.
Planning and Environment Committee.

Belval Farm, La Rue de Fliquet, St.
Martin: development in Green Zone -
P.60/96.
Lodged: 2nd April 1996.

Planning and Environment Committee.

King's Garden, St. Saviour's Road,
St. Helier: purchase of land - P.63/96.
Lodged: 16th April 1996.
Planning and Environment Committee.

Draft Motor Traffic (Third-
Party Insurance) (Amendment No. 10)
(Jersey) Law 199 - P.67/96.
Lodged: 30th April 1996.
Defence Committee.

Draft Licensing (Amendment No. 10)
(Jersey) Regulations 199 - P.69/96.
Lodged: 30th April 1996.
Tourism Committee.

Voluntary Early Retirement scheme - questions
and answers (Tape No. 334)

Senator Richard Joseph Shenton asked Deputy
Frank Harrison Walker of St. Helier, President
of the Establishment Committee, the following
questions -

- ``1. Will the President inform members
of the number of senior civil
servants who have applied for, and
been allowed to take, voluntary
early retirement?
2. Will the President inform members of
the cost to the taxpayer of the early
retirement packages?
3. Will the President inform members of
the number of senior civil servants who
have been re-employed by the States in
any capacity after accepting voluntary
early retirement?"

The President of the Establishment Committee
replied as follows -

- ``1. In answering this question, I have
had to make some assumptions.
First, I have assumed that the
period to which the question
refers dates from when I became
President of the Establishment
Committee at the end of 1993;
second, I have interpreted the
expression `senior civil servant'
as civil servants in grade 11 and

above - i.e. the management grades; and third, I have assumed that the Senator is referring to voluntary redundancies as well as voluntary early retirements given that there can be a very fine distinction between the two.

I can advise the Senator that since December, 1993, 22 senior civil servants have been granted voluntary early retirement or voluntary redundancy. This figure includes the five applications from the Public Services Department recently announced.

2. The total cost of voluntary early retirement and voluntary redundancy since December 1993, for the 22 senior civil servants referred to, is £1.84m. The total cost of the programme throughout the entire public sector over this period is £3.19m. These are one-off costs.

The voluntary early retirement and voluntary redundancy programme forms a major part of my Committee's initiative to make the public service more efficient and effective. These severances normally result in the deletion of posts, and I can advise the House that these policies (approved by the States in 1995 when accepting the manpower section of Strategic Policy Review) have resulted in savings of £1.17m a year.

In some cases, posts are not saved but the voluntary retirement is allowed in the interests of promoting greater efficiency within the service.

3. In order that there can be no misunderstanding whatsoever, I can advise the House that there is one senior medical officer, who has recently accepted voluntary early retirement and who, for many years, has had a private, ad hoc arrangement whereby in his own time, he has assisted the police with counselling officers who have been involved in traumatic, stressful incidents.

I understand that this arrangement could continue in the future, but this is entirely a matter for the Defence Committee, and is unrelated to the post from which the officer has retired. As a result of this retirement, a post saving has been achieved.

Apart from this one possible, unusual situation, I can inform the House that there are no recorded examples of senior civil servants having accepted voluntary early retirement or voluntary redundancy, being re-employed by the States in any capacity."

Les Viviers de Ste. Catherine, St. Martin -
questions and answers (Tape No. 334)

Deputy Frederick John Hill of St. Martin asked Senator Antony Beresford Chinn, Vice-President of the Harbours and Airport Committee, the following questions -

1. The previous lease by the public of Les Viviers de Ste. Catherine and the surrounding area on which the portakabins and freezer units currently stand having expired on 31st March 1996, would the President advise members what plans the Committee has for the future use of the area? Does the Committee intend to continue to lease the land and, if so, what steps is it taking to find a suitable tenant?
2. While the Committee considers its future plans for the area what steps does it propose to take regarding the present condition of the property, and do these steps include the removal of the portakabins and freezer unit that are presently on site?
3. Following the recent landslides in and around the tunnel area, would the President advise members how safe the area is at present and whether any remedial measures are necessary to ensure the general safety of the area and to allow for it to be used productively in future?"

The Vice-President of the Harbours and Airport Committee replied as follows -

1. The tunnels and surrounding areas were until 31st March 1996 leased to Fish Port Limited and the Committee had for a considerable time been involved in negotiations with the beneficial owner of that company to grant a further lease which would have enabled a new company, Kingdom of the Sea (Jersey) Limited, to convert the tunnels for use as an aquarium, sea life and interpretation centre. A report and proposition (P.23/94) was lodged on 1st March 1994, but subsequently withdrawn when it became known that the company wished in addition to the aforementioned development, to provide a restaurant on the site. The company's lawyers have recently asked the Committee whether it would still be prepared to grant a new lease and the Committee has responded that it would be willing to recommend such a new lease provided that no restaurant or similar facility was included within the development. However no further detailed negotiations have taken place, although a meeting with the various parties has been arranged towards the end of May. No other approaches have been made to the Committee for alternative uses for the tunnels and the Committee has taken no steps to find another tenant. Any proposals the Committee may have with regard to the future use of these areas will be brought to the House for its approval.
2. The Committee intends to tidy up the area and has advised the previous tenant that it would not give approval for the portakabins and freezer units to remain on the site beyond 31st March 1996 and steps are being taken to ensure the removal of these units as soon as possible.
3. There has been no general landslide,

but a small rockfall occurred recently in the area near to the tunnel entrance on the western side of the rock. An investigation was undertaken by the Public Services Department in order to determine the degree of instability of the rockface and to establish the cost of remedial action. The results of this investigation suggest that the rockface above this entrance could be secured at a cost of approximately £15,000. In the meantime the area has been roped off, the doors to the tunnels secured and signs have been erected advising the public to keep clear of the area. The Committee has yet to decide whether to proceed with the securing of the rockface and the future use of the tunnels will have some bearing on this decision."

Public Service recruitment policy - statement

The President of the Establishment Committee made a statement in the following terms -

``Members will recall from the discussions held in connexion with the 1995 Strategic Policy Review that the Establishment Committee had put forward a number of proposals concerning those who do not possess residential housing qualifications and their recruitment and employment by the public sector.

Of the eight proposals that had been recommended by the Establishment Committee, six had been accepted by the Policy and Resources Committee and are in the process of being implemented. The remaining two, whilst recognised by the latter Committee as putting the public sector on a level playing field with the private sector, nevertheless caused concern to that Committee that their implementation would adversely affect the job opportunities available to Island residents. As a result, the Policy and Resources Committee requested the Establishment Committee to report to the States on its recruitment and training policies in order to assist the States to judge whether it would wish to adopt the two outstanding proposals put forward by the Establishment Committee.

In the light of the concerns expressed by the Policy and Resources Committee, the Establishment Committee has reviewed its earlier decision and has decided not to proceed in the way that it had originally intended. It has, instead, determined that it would want to adjust its existing policies to provide, in future, that those who have been resident in the Island for a minimum period of five years and who have -

(a) attended full-time schooling at one of the local schools; or

(b) qualified in a profession or trade where it has been demonstrated to the satisfaction of the Establishment Committee that it is most unlikely that sufficient local residents would be available to fill potential vacancies over a period of the following three years,

will be entitled to be employed on a permanent basis within the public sector. It is important to note that this approach will only be adopted where the Establishment Committee is satisfied that an administering Committee's requirements could not be fully met by the application of a suitable training course for Island residents. In addition, the Committee would seek to establish whether there were any local students being educated in the United Kingdom who would be suitable to fill a vacant post and who were likely to return to the Island in the near future.

It is stressed that employment of people on these revised terms will not give rise to entitlement to lease controlled accommodation in the Island. The offer of employment will, as far as the rules in connection with local accommodation is concerned, be on the basis that such people will be subject to the same rules that apply to those who are employed by the private sector.

The changes that my Committee are about to implement will bring about an easement in the rules that apply to those who have been connected with the Island for five years or more. However, as the government of this Island, my Committee recognises that we should seek, wherever possible, to

employ those who have attained full residential status.

In advising States' members of these changes, I would, therefore, also want to remind them of the considerable investment, both of time and money, that the Establishment Committee and other Committees have made in recent years to train local people for public sector jobs. I am happy to confirm this morning that the efforts of the Establishment Committee to maintain this emphasis on training local people to take up positions within the public sector remain undiminished and that the proposals that I have just announced will not detract in any way from these initiatives.

Finally, in order to assist Committees and States departments, I have asked the Chief Executive Officer of the States Personnel Department to write to all chief officers to explain in more detail the manner in which these proposals will now be put into effect."

Supplementary and additional votes of credit

THE STATES considered an Act of the Finance and Economics Committee, dated 16th April 1996, presenting Acts of the undermentioned Committees and, acceding to the requests contained therein, granted to the said Committees supplementary and additional (A) votes of credit out of the general reserve as follows -

£

Policy and Resources Committee

6505 Establishment 45,000

Education Committee

3103 Premises 300,000

Agriculture and Fisheries Committee

4110 Seagull Control 15,000 (A)

Planning and Environment Committee

5219 Environmental Policies 178,200 (A)

CAPITAL VOTES OF CREDIT

Finance and Economics Committee

C0058 Purchasing and Supply Strategy
Group 398,000 (A)

Public Services Committee

C0452 Foul Sewer Extensions 2,000,000
C0493 Clinical Waste Incinerator 1,070,000
£3,070,000

Sport, Leisure and Recreation Committee

C1245 Springfield 548,000

The total requests granted for the April Supply Day amounted to £4,554,200. The deferred Supply item amounted to £81,000.

States Committees' vote transfers and inflation

THE STATES noted decisions taken by the Finance and Economics Committee in accordance with subparagraphs (a) and (b) of paragraph (2) of Article 18 of the Public Finances (Administration) (Jersey) Law 1967, as amended -

1995 Revenue vote transfers £8,688,924

1995 Capital vote transfers £83,200

1996 Capital vote transfers £2,732,980

1995 Capital inflation requests £3,071,
500

1996 Capital inflation requests £2,257,
100.

States members' income supplement: supplementary vote of credit - P.75/96

THE STATES agreed to defer consideration of the request of the Finance and Economics Committee for a supplementary vote of credit in the sum of £81,000 for States members' income supplement (Vote No. 0614) pending the outcome of the States debate of the proposition of the House Committee regarding a States members'

remuneration review (P.65/96).

The proposition relative to the revenue request was lodged ``au Greffe".

Portelet Headland, St. Brelade: purchase of land

THE STATES, adopting a proposition of the Planning and Environment Committee -

- (a) approved the purchase, on behalf of the public, of approximately 56 vergées of land at Portelet, St Brelade, as shown on drawing No. 512/1, from Mr. Ian Douglas Parker and Mrs. Hazel Josephine Parker, née Cashmen, for £50,000 (fifty thousand pounds) with each party being responsible for its own legal fees;
- (b) authorised the Greffier of the States to sign the said drawing on behalf of the States;
- (c) authorised the Attorney General and the Greffier of the States to pass on behalf of the public any contract that it might be found necessary to pass in connexion with the acquisition of the said land, and any interest therein;
- (d) authorised the payment or discharge of the expenses to be incurred in connexion with the acquisition of the land and all interests therein from the Planning and Environment Committee's capital vote of credit `Acquisition of Land - Major Reserve' (Vote C0904).

Fire Service heat training room: approval of drawings

THE STATES, adopting a proposition of the Defence Committee -

- (a) approved drawings Nos. 2968-5,6,8 and 9 showing the construction of a breathing apparatus heat training room at the Fire Station, Rouge Bouillon, St. Helier; and
- (b) authorised the Greffier of the States to sign the said drawings on behalf of the States.

Teachers' Superannuation (Amendment) (Jersey)
Law 199 - P.26/96

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Teachers' Superannuation (Amendment) (Jersey) Law 199 .

Environmental Charter for Jersey - P.39/96

THE STATES, adopting a proposition of the Policy and Resources Committee, adopted the Environmental Charter for Jersey as set out in the Appendix to the report of the Committee dated 5th March 1996.

Members present voted as follows -

``Pour" (39)

Senators

Shenton, Jeune, Rothwell, Le Main, Stein,
Quérée, Chinn, Syvret.

Connétables

St. Clement, St. Lawrence, St. Mary, St.
Brelade, St. Peter, Grouville, St. Saviour,
St. Martin, St. Ouen.

Deputies

H. Baudains(C), Le Sueur(H), St. Ouen,
Coutanche(L), Huelin(B), St. Mary,
S. Baudains(H), Le Geyt(S), Walker(H),
Crespel(H), Pullin(S), Trinity, Carter(H),
Johns(H), Duhamel(S), Matthews(B),
Routier(H), Dorey(H), Layzell(B),
Breckon(S), Grouville, St. Martin.

``Contre" (0)

European Communities (Accessions) (Jersey)
Regulations 1996 - P.40/96

THE STATES, in pursuance of Article 1 of the European Communities (Jersey) Law 1973, as amended, made Regulations entitled the European Communities (Accessions) (Jersey) Regulations 1996.

Policing of Roads (Amendment No. 8) (Jersey)
Regulations 1996 - P.53/96

THE STATES, in exercise of the powers conferred upon them by the Order in Council of the twenty-sixth day of December 1851, Article 49 of the Road Traffic (Jersey) Law 1956, as amended, and the Policing of Roads, Parks and Sea Beaches (Application of Fines) (Jersey) Law 1957, as amended, made Regulations entitled the Policing of Roads (Amendment No. 8) (Jersey) Regulations 1996.

Draft Construction (Safety Provisions)
(Amendment No. 4) (Jersey) Regulations 199 -
P.54/96

THE STATES commenced consideration of the draft Construction (Safety Provisions) (Amendment No. 4) (Jersey) Regulations 199 and adopted the Preamble.

After discussion Deputy Michael Adam Wavell of St. Saviour proposed that the States move to the consideration of the next item on the Order Paper, which proposition was carried, more than 20 members voting in support thereof.

OTC site, La Route es Nouaux, St. Helier - Phase II: approval of drawings - P.55/96

THE STATES, adopting a proposition of the Housing Committee -

(a) approved drawings

Nos. 93/578/A301,93/578/20/ 22-
24/26/28-
30/32/36/38/40/42/44/46/47/49/51/
54/55/57/60/61/62A/63/64/66, showing
the construction of eight one-bedroomed
flats, 27 two-bedroomed flats, four
three-bedroomed flats and eight three-
bedroomed houses, together with two
shops, a basement car park, a communal
office and a public park, at the
Overseas Trading Corporation site, La
Route es Nouaux, St. Helier;

(b) authorised the Greffier of the States
to sign the said drawings on behalf of
the States.

3 Castle Street and 26 Seale Street, St.
Helier: exchange of land - P.56/96

THE STATES, adopting a proposition of the
Housing Committee -

(a) approved the following transactions in
land with FBF Developments Limited and
Uphill Properties Limited on the basis
of the companies paying all reasonable
professional fees -

(i) the cession, free of charge, from
the public to FBF Developments
Limited, of the freehold interest
in No. 3 Castle Street, St.
Helier; and

(ii) the cession, free of charge, from
FBF Developments Limited, to the
public of the freehold interest in
Medina Guest House, 26 Seale
Street, St. Helier;

following the satisfactory completion
of the conversion of Medina Guest House
into three residential units of
accommodation in accordance with
drawing No. 02A;

(b) authorised the Greffier of the States
to sign the said drawing on behalf of
the States; and

(c) authorised the Attorney General and the
Greffier of the States to pass the
necessary contracts in the matter.

2 to 10 Halkett Place and 21 and 23 Hill Street,
St. Helier development: financing - P.58/96
(Revised)

THE STATES commenced consideration of a
proposition of the Planning and Environment
Committee regarding the financing of the
redevelopment of the properties known as 2 to 10
Halkett Place and 21 and 23 Hill Street, St.
Helier, for use for public offices. After
discussion, and on the proposition of Senator
Reginald Robert Jeune, the proposition was
referred back to the Committee with a view to a
further report as deemed fit by the Planning and
Environment Committee on various matters raised
by members and the provision of a report from

the States Auditors.

Members present voted as follows -

``Pour" (33)

Senators

Shenton, Jeune, Rothwell, Le Main, Le
Maistre, Stein, Quérée, Chinn, Syvret,
Tomes.

Connétables

St. Clement, St. Brelade, St. Peter,
Grouville, St. Saviour, Trinity, St.
Martin, St. Ouen.

Deputies

Rumboll(H), Wavell(S), Le Sueur(H),
S. Baudains(H), Le Geyt(S), Walker(H),
Pullin(S), Trinity, Duhamel(S),
Matthews(B), Routier(H), Layzell(B),
Grouville, St. Martin, St. John.

``Contre" (12)

Connétables

St. Lawrence, St. Mary.

Deputies

Norman(C), St. Peter, H. Baudains(C), St.
Ouen, Coutanche(L), Huelin(B), St. Mary,
Carter(H), Johns(H), Dorey(H).

Deputy David Leon Crespel of St. Helier declared
an interest in the matter and withdrew from the
Chamber prior to the debate.

Vocational service for people with special
needs - P.61/96

THE STATES, adopting a proposition of the
Employment and Social Security Committee,
approved, in principle, the setting up of a new
vocational service for people with special needs
under the direction of the Employment and Social
Security Committee, together with the creation
in 1996 of a new post with responsibility for
managing the service.

Sea wall at Fauvic, Grouville: repairs - P.62/96

THE STATES, having rejected a proposition of Deputy Imogen Stephanie Nicholls of Grouville that the proposition be referred back to the Committee, adopted the proposition of the Planning and Environment Committee and supported that Committee's intention to grant development permission for the construction of a rock toe revêtement with short stub groynes along the sea wall at Fauvic, Grouville, which is situated within the area designated as the Marine Protection Zone on the Island Map, as amended, 1-87, as shown on drawing No. 516/1.

Members present voted on the reference back as follows -

``Pour" (13)

Senators

Shenton, Le Maistre, Quérée, Syvret.

Connétables

St. Lawrence, Trinity.

Deputies

Wavell(S), St. Mary, S. Baudains(H),
Walker(H), Duhamel(S), Grouville, St. John.

``Contre" (28)

Senators

Jeune, Rothwell, Stein, Chinn.

Connétables

St. Clement, St. Mary, St. Brelade, St.
Peter, Grouville, St. Saviour, St. Martin,
St. Ouen.

Deputies

St. Peter, H. Baudains(C), St. Ouen,
Coutanche(L), Huelin(B), Le Geyt(S),
Crespel(H), Pullin(S), Trinity, Carter(H),
Johns(H), Matthews(B), Routier(H),
Dorey(H), Layzell(B), St. Martin.

Channel House, Green Street, St. Helier: lease
of office accommodation and car parking -
P.64/96

THE STATES, adopting a proposition of the
Telecommunications Board -

- (a) approved the leasing by the public from the Beaufort Hotel Company Limited of the third floor offices and car parking spaces at Channel House, Green Street, St. Helier, for the purpose of accommodating the Telecommunications Board's major accounts sales staff, for a period of nine years from a date to be arranged, at an annual rental of £31,750 for the office accommodation (representing a rate of £12.25 a square foot) and £6,250 for the car parking spaces (representing a rate of £1,250 a year for each space) this rental to be subject to review at the end of every third year, to open market rental value, but never to reduce below the current rental at the time of the review;
- (b) authorised the Greffier of the States to sign the lease;
- (c) authorised the Treasurer of the States to pay the rent as it became due.

Adjournment

THE STATES then adjourned, having agreed that consideration of the proposition of the House Committee regarding a review of States Members' remuneration (P.65/96 - lodged ``au Greffe" on 16th April 1996 by Deputy Philip John Rondel of St. John) be deferred until the next meeting when it would be taken as the first item of matters lodged under Public Business.

Deputy Philip John Rondel of St. John thereupon lodged ``au Greffe" his proposed amendment of the proposition (P.74/96).

THE STATES rose at 5.50 p.m.

G.H.C. COPPOCK

Greffier of the States.